

myfterie of feyntis pei han ordey
ned hem self. y also ze ben suget
tis to luche. & to ech worchige to
sidre & trauelise for i haue
ioye in ye presence of stephan
& of fortunate & acaci. for pei
fillden pat pig y failde to zoi
for pei han refreidid hope in
spirit & zoi. y fore knowe ze
hem pat be luche man me alle
ye churchis of alie greeten zoi
wel. Alqui la & prilla wir her ho
mely churchie greeten zoi moche
in ye lord. at ye whiche i am her
bond alle brypen greden zoi wel
greeten ze wel to gidre in hooly
coll my greetig bi ponlis hond
if ony ma louey not our lord ihu
et. be he curid mara natha. pe
grace of our lord ihu et. be wir
zoi my charite be wir zoi alle i
et ihu our lord and. **Net en**
dyr pe firste pistle to corinthis
nyer pe plog on pe secunde pistle to corinthis

A try to corinthis a pistle of con
fort fro troade bi titus & he p
ly he & exercity to bette pigis &
the wir pat pei were maid sozi.
but amedid. **Herd sen pis i his**
plog on pe secunde pistle to corinthis

Oul apostle of ihu et.
by ye wille of god. & ty
mothe broy. to ye chur
che of god y is at cori
thi. wir alle seyntis pat be mal
acaci grace to zoi & pees of god
oure fadir. & of ye lord ihu et. blef
sid be god & ye fadir of our lord
ihu crist. fadir of mercies & god
of al confort. which conforty us
in al oure tribulaciou. y also we
mouen confort he pat ben i al di

et. bi ye monestig bi which also
we ben monestid of god for as ye
passions of et be plenteuous &
us. so also by et our confort is
plenteuous. & wher we ben i
tribulaciou. for zoi re tribulaci
ou & heelp. erir we ben confortid.
for zoi confort. erir we be mo
nestid. for zoi monestig & heelp
ye. which worchir in zoi ye suf
fyring of ye same passions. whi
che also we suffren. y our hope
be sad for zoi. writige for as ze be
felowis of passions. so ze shul
be also of confort. **For brypen**
we wolen y ze wite of oure tri
bulaciou pat was in alie for zoi
maner we weren greuyd ouer
myzt. so y t anoyete us ze to
lyne. but we in us self hadden
answer of deep. y we triste not
in us but in god pat reuhy ded
men. which deliuerde us & deli
uery fro so grete perels. into
who we hope. also ze he whal
deliuer. while also ze heelp in
preier for us. y of ye plones of
many faces. of pat zoyng y is
in us. paufis be don for us by
many me to god. for oure gloze
is pis. ye witnesing of our con
science. y in syplenelle & denel
se of god. & not in fleishly wyl
dom. but in ye grace of god.
We luyeten in pis world. but
more plenteuously to zoi & we
writen not ope pigis to zoi. pa
po y ze han red & knowe & i ho
pe. y into ye ende. ze shule kno
we. as also ze han knowe us a
party for we ben zoi glorie.
as also ze ben oure i ye day of ou
re lord ihu et. and in pis triste

nyg. i wolde first come to zoi.
pat ze shulden haue ye secunde gra
ce. & passe by zoi into macedoine.
& et fro macedoine come to z.
& of zoi be led into iudee. but
whane i wolde vis pig. wher
i shide vultate fastuulle. erir
yo pigis y. y penke. y penke at
tr ye fleish. y at me be. it is.
& it is not. but god is trewe.
for oure word pat was at zoi.
is & is not. is not y. but is.
is in it. for whi ihu et ye sone
of god. which is prechid a mog
zoi bi us. bi me & siluan & tymothe.
per was not in hi is & is not.
but is was in hi. for whi how
many eie ben bihectis of god.
in ylle is ben fulfilled. y fore bi
hi we seuen ame to god. to ou
re gloze. sovely it is god y. offer
mey us wir zoi et. & ye which
anoyete us. & which mar bite
us. & at ernes of ye spirit i on
re hertis. for i depite god to
witnesse azens my loule. y i
sparyge zoi cam not ouer to co
rithi. not y we ben lordis of zoe
fey. but we ben helperis of zoi
re ioye for zoi. biene ze adde.
Ad i ordeynede. C. ii.

A vis pig at me. y i sh
ilde not come etelone
in heymelle to zoi. for if i ma
ke zoi loy. who is he pat gla
dy me. but he y is loyful of
me & pis same pig. i woot to
zoi. y whi i come. i haue not
soybe on soube. of ye which it
bihoft me to haue ioye. and
i triste in zoi alle. y my ioye
is of alle zoi. for of myche tri
bulaciou & anglysh of herte.

i woot to zoi by many teeris.
not y ze be loy. but pat ze wite
what charite i haue more ple
tenoull i zoi. for if ony ma har
maid me sozful. he har not
maid me sozful. but a parti
y i charge not zoi alle. vis bla
myg. y is maid of manye. suf
ficy to hi y is luche oon. so y ze
ward. ze raper for yue & confort.
te. lest. paumenture he y is luche
anauer ma. be sopu up by mo
ze greet heymelle. for whi pig
i biseche zoi. y ze cofeme charite
into hi. for whi y fore i woot
pis. y i knowe zoi. preef. whe
y i alle pigis ze ben obedient.
for to who ze han for yim ony
ymg. also i haue for zoi. for i
pat y i for zoi. if i for zoi ony
pig. haue zoi. for zoi i ye per
loone of crist. y we be not distei
ned of sathanas. for we knowe
hile pouztis. but whi i was co
mu to troade for ye gospel of et.
& a dore was openyd to me in ye
lord. i hadde not reite to my spi
rit. for i found not my broy tite.
but i leide to hem fare wel. & i
passide into macedoine. & i do
paufis to god y eumore maky
us to haue victorie in et ihu. &
the wir by us ye odour of his kno
wig in ech place. for we ben ye
good odour of et to god. among
pese y ben maid sat. & among
pes y perillhen. Go ope sopeh
odour of deey into deey. but to
ye ope. we ben odour of lyf in
to lyf. & to pes pigis. who is so
able. for we be not as manye
pat doen auonte bi ye word of
god. but we speken of denelle.